

### 卑詩省教長麥基主新教育制度

## 各級學校舉行開學

(雲訊)卑詩省各學校，昨九月六日舉行開學禮，六十二萬五千名學生上學進修。

卑詩省教育廳長麥基主張施行新教育制度，與以前一樣，教育措施亦未有何重大改變。

卑詩省大學學生，學費收費法案，比去年增多百分之廿五至三十。他們更加容易有地方居住，尋找工作機會。

卑詩省教師聯誼會主席柏利利，及副教育廳長紐非立遜，是負責主持小學及中學開學禮，都將於最近將來，發表教育新計劃。

### 台山會館八十週年

#### 熱烈慶祝各情盛誌

(雲訊)雲台山會館於八月廿八日假座華僑酒樓舉行八十週年紀念及聯歡宴會，儀式隆重，車水馬龍，其熱烈情形，打破空前紀錄，茲將各情分誌於后：

該會館於八月廿七日上午十一時，備辦三牲酒禮，金豬全隻，前往山景華人公共拜台致祭先僑靈，以表追思。

由羅榮耀司儀(一)鳴炮(二)全體肅立(三)主祭黃石民，陪祭李波來，陳應傑就座(四)禮生馬國深，黃聯活就位(五)全體向先僑靈行三鞠躬禮(六)主祭上香(七)陪祭獻祭品(八)黃錫銓讀祭文(九)黃孔維，馬觀後，李漢南，余卓生獻肉(十)陳明修，伍善堂，黃傳益，黃榮傑獻酒(十一)黃石民，雷英，陳植之，伍偉權，陳顯儀獻花(十二)許秉信，朱進賢，馬偉民，馮昆瑞，朱正華獻三牲(十三)陳顯儀求，鄭光益，陳海明，馮坤英，李博賢獻銀寶(十四)禮成(十五)拍照。

祭畢復回禮堂以肉饗眾，隨開會議。

### 周氏昆仲宴客捐款

(雲訊)僑商周鴻恩，馮旋，馮羅承命為胞弟馮鴻森，前日在P.A.地與積德小姐結婚，現歸家團敘，特於八月三十一日下午六時半，假座本埠國民餐館設筵廿餘席，以酬親友贈名貴禮物之隆情。屆時人席，疊姑，新娘，新郎及戚屬，佇立門前迎送，中西嘉賓紛紛蒞臨，衣香鬢影。由周麗賢，麗聖姊妹主理簽名。周基輝君引導入席。

(未完)

### 崇義體育會開會訊

(雲訊)鐵城崇義體育會，定於本月十號(星期六)晚上八時半，在總會禮堂召開事務討論會議。希請各位職員及男女會員屆時出席參加。

### 今日天氣據報晴朗

(雲訊)據氣象局預測，今日天氣，明日天陰，雲量最高溫度二十度，最低溫度六度，全加最高溫度為列必珠埠，廿四度。

### 社會版

### 雲埠洪門民治黨五機構聯合通告

為通告事：本黨駐加總支部，駐雲埠支部，連權社，實業部，體育部，定期九月十一日(星期日)下午一時，在本黨禮堂召開聯席會議，報告各部門數目，並有社務員出席，共策進行，是所至盼，此佈。

中國洪門民治黨駐加總支部 雲埠支部 連權社 實業部 體育部 同啟

一九七七年九月六日

### 榮樂菜館

百老匯東街147號  
YUM YUM LUCK RESTAURANT LTD.  
147 EAST BROADWAY VAN, B.C.  
Tel. 876-9010

|      |     |    |    |
|------|-----|----|----|
| 潮洲魚翅 | 杏仁鴨 | 沙爹 | 白干 |
| 黃炸   | 芋蝦  | 泥卷 | 蟹  |

營業時間：下午五時至十一時  
星期二休息  
七月二十六日開張

### 賓毫傢私公司

BENMOR FURNITURE  
49 East Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone 684-5049

本公司俱備美好傢私，價格平，各款睡房傢私，各類梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務懇懇，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九載，深為感謝。

### B.C. ROYAL CAFE

Phone 681-3953  
East Pender St. Vancouver 4, B.C.

雲埠首創鳳城美點  
鮮製粉麵開海外港粵  
風味先河遠近僑界敬希  
光臨

選料上乘 專心巧製  
價格公平 招牌保證  
雲埠秘書路蔡根璇立正

### 和發餅家

餅月秋中名馳  
號十三牌門街東士喜埠雲  
WO FAT & CO.,  
30 E. HASTINGS ST.,  
VANCOUVER, B.C.  
V6A 1N1  
PHONE: 681-8032

純正白蓮蓉  
原色又原味  
比啖糖蓮子  
美味更清甜  
諸君光顧  
無任歡迎

新裝修土庫出租  
二房一廳，廚房齊，包電火，洗衣機，近學校，巴士站，電話：321-6500

土庫出租  
一房一廳，廚房齊，包電火，洗衣機，近學校，巴士站，電話：321-6500

### Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE  
145 KEEFER STREET VANCOUVER  
伍澤濂黃秀英事務所  
辦事處電話：682-5284

### Autoplan

承接辦理各項業務  
汽車保險轉讓換牌  
公價保險服務妥善  
良好無過駕駛人員  
保費可獲折扣優待

△特別介紹▽  
△七年新屋，兩層三睡房，五十尺闊，風景優美，名貴柚木，自動吸塵機，土庫全部完成有一睡房兩睡房兩廁等，屋主已購新屋，開價八萬餘。  
△雜貨店生意連實業，每月生意一萬一千元以上，另有兩舖位，八睡房，每年入息約一萬七千元。業主另有他圖急讓，開價十七萬九，另點貨，可以還價。

### 實事實業燕梳公司

## 遷址啟事

啟者：本公司歷史悠久，信用昭著。向蒙各界僑胞加意賜顧，至深感謝。現因業務擴大，原有地方不敷應用，特自置奇化街一四五號樓業一座，從新裝修，使適合現代化，以利工作。定期本年九月六日遷往新址擴大營業。忠誠為僑胞服務。如荷駕臨惠顧，毋任歡迎。

電話：照舊(即682-5284)  
新址：145 Keefer Street.  
Vancouver, B.C.

### 美谷院舖位出租

位於321 S.E. Marine Dr. 如意者電話三三三-九一四六接洽

### 土庫聯房出租

交通便利，適合小家庭。電話：323-2831

### 有光大房出租

土庫大房，包暖氣電火，出入交通方便。電話八七六-七八〇八

### 土庫出租

二街東夾域多利街，廚房浴室爐頭齊。電話：323-9784

### 二房二廳觀屋出租

樓下二房二廳，一切齊備，三十二街，近域多利街電話八七九-三三三三。請洽。

### 兩睡房柏文出租

各門出入電話：二五三-九五五七

### 新裝修土庫出租

兩房兩廳電爐爐灶浴室齊。電話：八七六-四七三〇

### 土庫出租

一房一廳廚房浴室齊備獨立門口交通方便電話874-5282

### 土庫出租

一房一廳廚房浴室齊備獨立門口交通方便電話874-5282

### 雲埠工藝樓出賣

有三萬七千方尺，全部租賃，磚與木料建造，揭款九厘，定銀計四十二厘利息，取價三十二萬五千元。欲知詳情。電話：Gay Miles, Chak Lui 681-4111

### 樓上兩房廳出租

廚房浴室廁所齊備獨立出入適合青年夫婦或兩單身女子包水電月租二百五十元有意者晚上六時至九時電話：321-2794郭洽

### 修理餐椅及梳化

工精價廉五時後電話九二九-三二七六與李先生洽商。

### 活用手極拳

散手 擒拿  
白鶴 健身  
電話：八七四-四九三三

### 格倫湖汽車廠

3712 Grandview Hwy. Bby.  
Tel: 430-1915  
位於溫哥華十二街夾界限街角

全由華人職員服務  
新張期內特價車如下：

|              |          |
|--------------|----------|
| 1977 Pontiac | \$ 3,888 |
| 1975 Ford    | \$ 2,395 |
| 1973 Vega    | \$ 1,788 |
| 1971 Toyota  | \$ 1,395 |
| 1971 Capri   | \$ 1,095 |

設有修理及零件服務部  
TUNE UP  
氣缸 缸  
氣缸 缸  
八六四

為方便僑胞設接送服務